

MODELOS

T-950 CA 39.217

PFF2-S (S) • Sem válvula de exalação
Com carvão ativado

T-951 CA 39.218

PFF2-V (S) • Com válvula de exalação
Com carvão ativado

TAYCO
Proteção Respiratória

RESPIRADOR TIPO PEÇA
SEMIFACIAL FILTRANTE
PARA PARTÍCULAS

Emissão em Junho 2021

FICHA TÉCNICA



Descrição do Equipamento

Respirador purificador de ar, tipo peça semifacial filtrante para partículas, com formato dobrável em 2 painéis e solda ultrassônica em todo seu perímetro. A máscara é fabricada em quatro camadas de não tecidos técnicos de fibras sintéticas, assim dispostos: face externa, camada intermediária de não tecido estruturante impregnada com carvão ativado granulado, um meio filtrante constituído de microfibras sintéticas tratadas eletrostaticamente denominado meltblown e a face interna da máscara que fica em contato com o rosto do usuário e protege o meio filtrante evitando que as fibras se soltem. Neste conjunto são incorporadas uma banda de tecido elástico (tirante), perfazendo uma alça na parte superior da cabeça e outra alça na parte inferior na altura da nuca do usuário. As alças são presas a duas presilhas plásticas de ajuste soldadas nas laterais do corpo do respirador, uma de cada lado, que permitem a regulagem da tensão. Há também uma tira de alumínio maleável utilizada para ajuste da máscara na região do septo nasal, a fim de conferir vedação

MODELOS

T-950 CA 39.217

PFF2-S (S) • Sem válvula de exalação
Com carvão ativado

T-951 CA 39.218

PFF2-V (S) • Com válvula de exalação
Com carvão ativado

TAYCO
Proteção Respiratória

RESPIRADOR TIPO PEÇA
SEMIFACIAL FILTRANTE
PARA PARTÍCULAS

Emissão em Junho 2021

facial eficiente e segura. O modelo com válvula de exalação, possui ainda na sua lateral um dispositivo plástico dotado internamente com uma membrana que permite a passagem do fluxo de ar somente no sentido da exalação. No sentido da inalação a membrana se fecha, de modo a forçar o fluxo do ar passar pelo meio filtrante, não permitindo que passe pela válvula.

Apresentação

Os respiradores Tayco modelo T-950 e T-951 são selados individualmente em filme de BOPP e comercializados em caixas de papelão com 100 unidades cada, possuindo as seguintes características:

Medida da caixa:	aprox. 0,36 x 0,27 x 0,20 m (L x C x A)	
Peso líquido individual:	T-950	aprox. 0,0093 Kg
	T-951	aprox. 0,0126 Kg
Peso bruto individual:	T-950	aprox. 0,0106 Kg
	T-951	aprox. 0,0139 Kg
Peso bruto da caixa:	T-950	aprox. 1,28 Kg
	T-951	aprox. 1,61 Kg
Cor externa certificada do produto:	Cinza, Preto e Azul	
Cor interna certificada do produto:	Branco	

Aprovação

Estes produtos são testados de acordo com a norma ABNT/NBR 13.698:2011 e requisitos estabelecidos pela Portaria INMETRO nº 561, de 23 de dezembro de 2014 e aprovados pelo Ministério do Trabalho e Previdência como peça semifacial filtrante para partículas, classe PFF-2 (S), apresentando eficiência de filtração mínima de 94% contra a penetração de aerossóis sólidos e líquidos somente a base de água. Estes produtos são certificados pelos seguintes órgãos:

CA - Certificado de Aprovação	Ministério do Trabalho e Previdência
Certificado de Conformidade INMETRO	Organismo Certificador de Produto - OCP 0003 Instituto Falcão Bauer de Qualidade

TAYCO

Tayco Equipamentos de Segurança Ltda
Fone: +55 (11) 4013-4128
www.tayco.com.br

MODELOS

T-950 CA 39.217

PFF2-S (S) • Sem válvula de exalação
Com carvão ativado

T-951 CA 39.218

PFF2-V (S) • Com válvula de exalação
Com carvão ativado

TAYCO
Proteção Respiratória

RESPIRADOR TIPO PEÇA
SEMIFACIAL FILTRANTE
PARA PARTÍCULAS

Emissão em Junho 2021

Desempenho

Indicados para proteção das vias respiratórias contra poeiras, névoas a base de água e fumos, os respiradores T-950 e T-951 enquadram-se na categoria PFF-2 (S) e são testados segundo os requisitos estabelecidos na norma ABNT/NBR 13.698:2011 (Equipamentos de Proteção Respiratória – Peça Semifacial Filtrante para Partículas) devendo atender, entre outros, os seguintes critérios essenciais:

- Penetração máxima de partículas através do filtro mecânico⁽¹⁾: 6%
- Resistência máxima à respiração na inalação⁽²⁾: 240 Pa
- Resistência máxima à respiração na exalação⁽²⁾: 300 Pa
- Inflamabilidade: Material não inflamável.

A camada externa de não tecido possui propriedade hidrofóbica que confere ao produto resistência à penetração de líquidos.

NOTAS

⁽¹⁾ Ensaio realizado em laboratório acreditado pelo INMETRO, em equipamento utilizando aerossol de cloreto de sódio (NaCl) com diâmetro médio mássico entre 0,3 e 0,6 micron e fluxo contínuo de ar igual a 95 litros/min.

⁽²⁾ Ensaio realizado em laboratório acreditado pelo INMETRO, em equipamentos com fluxo contínuo de ar de 30, 95 e 160 litros/min. O valor de referência máxima na inalação refere-se ao fluxo de 95 litros/min e o valor de referência máxima na exalação refere-se ao fluxo de 160 litros/min ou em máquina simuladora de respiração (pulmão artificial), com 25 ciclos por minuto e 2 litros de ar por ciclo.

Indicação de Uso

Indicados para proteção das vias respiratórias e redução da exposição ocupacional a certos aerodispersóides sólidos e líquidos (não oleosos), em concentrações que não excedam 10 vezes⁽¹⁾ seus limites de exposição ocupacional, como por exemplo, mas não limitado a: fibras têxteis, cimento refinado (Portland), minério de ferro, minério de carvão, minério de alumínio, sabão em pó, talco, cal, soda cáustica, poeiras vegetais (como trigo, arroz, milho, bagaço de cana, etc.), poeiras de aviário contendo restos de ração, fezes, plumas e penas de aves, poeiras de lixamento e esmerilhamento, fumaças e fumos provenientes dos processos de solda em geral, entre outros, desde que legislação específica não altere a indicação do filtro ou tipo de proteção.

Fumo metálico é um tipo de aerodispersóide termicamente gerado no processamento do metal em operações de soldagem, fundição ou qualquer outra envolvendo a fusão de metais. Diferenciam-se dos demais aerodispersóides em virtude do tamanho reduzido das

MODELOS

T-950 **CA 39.217**

PFF2-S (S) • Sem válvula de exalação
Com carvão ativado

T-951 **CA 39.218**

PFF2-V (S) • Com válvula de exalação
Com carvão ativado

TAYCO
Proteção Respiratória

RESPIRADOR TIPO PEÇA
SEMIFACIAL FILTRANTE
PARA PARTÍCULAS

Emissão em Junho 2021

partículas quando comparadas com Poeiras e Névoas em geral.

Também são indicados **para uso contra odores incômodos de certos vapores orgânicos, desde que a sua concentração no ambiente de trabalho esteja abaixo do nível de ação (metade do Limite de Exposição Ocupacional)⁽²⁾**.

Estas máscaras são Equipamentos de Proteção Individual e, portanto, seu uso é pessoal e intransferível. Devem ser utilizados mediante aprovação da área de Higiene, Segurança e Medicina do Trabalho, SESMT (Serviço Especializado em Eng. de Segurança e Medicina do Trabalho) ou CIPA da instituição.

NOTAS

⁽¹⁾ A restrição a concentrações de no máximo 10 vezes o Limite de Exposição Ocupacional do contaminante está de acordo com a publicação "Programa de proteção respiratória: recomendações, seleção e uso de respiradores/coordenador técnico, Maurício Torloni; equipe técnica, Antonio Vladimir Vieira, José Damásio de Aquino, Sílvia Helena de Araujo Nicolai e Eduardo Algranti. - 4. ed. - São Paulo: Fundacentro, 2016" que determina elementos essenciais para elaboração de um PPR e estabelece no Quadro 1 do capítulo 5 os Fatores de Proteção Atribuídos (FPA) às peças semifaciais.

⁽²⁾ De acordo com o comunicado XXI de 17/05/2013 emitido pela Coordenação-Geral de Normatização e Programas do Ministério do Trabalho.

Restrições de Uso e Advertências

1. Estes produtos não devem ser utilizados por pessoas com barba, outros pêlos faciais ou ainda cicatrizes profundas na face que interfiram no contato direto entre o rosto e a área de vedação do respirador. **Não observar esta restrição aumenta consideravelmente a possibilidade de existirem falhas de vedação durante o uso, podendo expor seu utilizador ao risco.**
2. Não utilize para proteção das vias respiratórias contra gases, jatos de areia ou atmosferas explosivas como aquelas ricas em oxigênio.
3. Não utilize para proteção das vias respiratórias contra vapores orgânicos que estejam em concentrações iguais ou superiores ao nível de ação (metade do Limite de Exposição Ocupacional).
4. Estes respiradores não fornecem oxigênio, portanto, não os utilize em ambientes com deficiência de oxigênio (mínimo de 18% para ambientes não confinados no nível do mar), ou em ambientes considerados com atmosfera IPVS (Imediatamente Perigosa à Vida e a Saúde).
5. Não utilize para proteção contra aerossóis em concentrações acima de 10 vezes o Limite de Tolerância ou com Limite de Exposição Ocupacional inferior a 0,05 mg/m³.
6. Estes produtos não podem ser alterados ou modificados para uso.
7. Não observar todas as instruções e limitações de uso destes respiradores e/ou não usá-los durante todo o período de exposição poderá reduzir sua efetividade. **O uso**

MODELOS

T-950 CA 39.217

PFF2-S (S) • Sem válvula de exalação
Com carvão ativado

T-951 CA 39.218

PFF2-V (S) • Com válvula de exalação
Com carvão ativado

TAYCO
Proteção Respiratória

RESPIRADOR TIPO PEÇA
SEMIFACIAL FILTRANTE
PARA PARTÍCULAS

Emissão em Junho 2021

inadequado poderá resultar em enfermidade ou morte. Guarde a embalagem para referência.

8. Antes do uso ocupacional destes respiradores, deve ser implementado um (PPR) Programa de Proteção Respiratória por escrito, atendendo os requisitos das normas existentes, especificamente da Instrução Normativa Nº 1 do Ministério do Trabalho, de 11 de abril de 1994.
9. Inspeção sempre o produto antes de sua utilização e descarte-o se estiver danificado, perfurado, com elásticos soltos ou rompidos ou faltando algum componente.
10. Substitua o respirador quando estiver saturado ou sentir maior dificuldade na respiração. Produtos usados devem ser descartados de acordo com regulamentos pertinentes.

ATENÇÃO: Os materiais utilizados na fabricação do corpo destas máscaras são atóxicos e hipoalergênicos. Os tirantes elásticos são a base de látex de borracha natural que pode causar reações alérgicas em certas pessoas. No surgimento de irritações ou problemas respiratórios, suspenda o uso e procure atendimento médico.

Validade e Vida Útil

VALIDADE: 3 ANOS após a data de fabricação enquanto fechados na embalagem original.

VIDA ÚTIL: Se aplicável, descarte o respirador após no máximo o uso por um turno de trabalho. (conforme NBR 13698). A vida útil do respirador é variável. Deve ser descartado quando a respiração do usuário tornar-se difícil em virtude da saturação do filtro ou quando se encontrar danificado, perfurado, com elásticos soltos ou rompidos, ou ainda se houver deformações na estrutura física que possam prejudicar a vedação facial. Este produto é isento de manutenção, portanto, não pode ser higienizado e não deve ser feito qualquer tipo de reparo ou manutenção.

Condições de Armazenagem e Transporte

Devem ser mantidos em local ventilado, limpo e seco, evitando-se umidade e exposição a contaminantes. Temperatura de armazenagem - 20°C a + 40°C. Umidade relativa do ar máxima < 95%. Empilhamento máximo: 10 caixas.

Instruções de Uso

A correta colocação do respirador possibilita ao utilizador a obtenção do melhor ajuste do

MODELOS

T-950

CA 39.217

PFF2-S (S) • Sem válvula de exalação
Com carvão ativado

T-951

CA 39.218

PFF2-V (S) • Com válvula de exalação
Com carvão ativado

TAYCO

Proteção Respiratória

RESPIRADOR TIPO PEÇA
SEMIFACIAL FILTRANTE
PARA PARTÍCULAS

Emissão em Junho 2021

produto à sua face, de modo a evitar falhas na vedação. A colocação correta implica na observância das instruções contidas na embalagem do produto:



1. Abra bem o respirador e encaixe-o debaixo do queixo mantendo-o assim posicionado com uma das mãos;
2. Com a outra mão, puxe a alça menor posicionando-a na nuca;
3. Puxe a alça maior e posicione-a na parte superior da cabeça, por cima das orelhas (conforme a imagem);
4. Ajuste cuidadosamente o clipe nasal sobre o nariz;
5. Após o ajuste, realize o teste de selagem. Cubra o respirador com as mãos, sem pressioná-lo contra o rosto, exalando fortemente. O ar não deve vazar pelas laterais. Caso haja vazamento, ajuste-o novamente **(se necessário ajuste a tensão das cintas elásticas)**.

Instruções de Remoção

Veja o passo 3 das Instruções de Uso e proceda de maneira inversa, segurando o respirador com uma das mãos para manter a posição na face e retirando os tirantes com a outra mão.

Conservação do Produto

1. Não suje a parte interna do respirador. Se tiver que manuseá-lo com a mão suja, pegue-o pela parte externa.
2. Quando não estiver em uso, armazene o respirador em local distante de áreas contaminadas. Para fechar o respirador, aperte-o pelas pontas do clipe nasal, evitando vincar a região sobre o nariz, o que pode comprometer sua vedação na próxima colocação.
3. Nos intervalos da jornada, quando não estiver em uso, guarde-o em lugar limpo e seco preferencialmente na própria embalagem plástica ou outra não hermética.

TAYCO

Tayco Equipamentos de Segurança Ltda
Fone: +55 (11) 4013-4128
www.tayco.com.br

Pág. 6/6